



Board of Education

City of Chicago

Frank M. Clark
PRESIDENT

Office of the Board
1 North Dearborn Street, Suite 950, Chicago, Illinois 60602
(773) 553-1600 Fax (773) 553-3453

Jaime Guzman
VICE PRESIDENT

MEMBERS

Mark F. Furlong
Rev. Michael J. Garanzini, S.J.
Dr. Mahalia A. Hines
Armie Rivera
Gail D. Ward

Febrero 14, 2017

Estimadas familias de CPS,

Durante demasiado tiempo los estudiantes de Chicago han sido perjudicados por un sistema divisivo y desigual del estado para asignar fondos para la educación. Como padres y tutores legales, ustedes saben muy bien lo que esto significa, tarifas escolares elevadas, pocos programas y ansiedad sobre el futuro de los recursos para una educación de calidad que enriquezca a sus hijos.

Hoy, llevamos a la corte nuestra lucha por la igualdad de recursos, con una demanda presentada por varias familias de CPS, y la Junta de Educación, que declara ilegal el sistema de recursos para la educación, bajo la Ley de Derechos Civiles de Illinois. La demanda fue presentada a nombre de familias de CPS que no solamente representan a sus hijos, sino a los casi 400,000 estudiantes cuya calidad educativa está siendo determinada por el color de su piel.

Estas familias no solo representan a sus propios hijos, sino a todos los demás niños. Porque desde el jardín infantil a la escuela secundaria, cada estudiante de CPS enfrenta el mismo tratamiento injusto de nuestro estado. Por cada dólar que se gasta en la educación de estudiantes fuera de Chicago, sus hijos solamente reciben 78 centavos. El 90 por ciento de los estudiantes de CPS son niños de color. Este tipo de discriminación no tiene lugar en la educación, y ahora es el momento de detenerla.

Como saben, la incapacidad del estado de financiar la educación de manera justa tiene un impacto directo en la enseñanza que reciben sus hijos. La semana pasada ustedes recibieron una notificación de nuevos recortes en el presupuesto de nuestras escuelas. A menos que el Gobernador restablezca los \$215 millones que nos quitó, enfrentaremos opciones todavía más dolorosas antes del final del año. Es por eso que las familias de CPS están demandando al estado en la corte, y por qué necesitamos que ustedes se unan a ellas y hagan escuchar sus voces.

La demanda pide a la corte que evite que el Gobernador y el estado de Illinois asignen los recursos de la educación de manera discriminatoria, y que declare ilegal el sistema que se usa para financiar el fondo de pensiones del estado para los maestros, bajo la Ley de Derechos Civiles de Illinois. Exige que se ponga fin a la actual realidad, por la cual la raza de un niño continúa dictando si recibe o no una buena educación en el estado de Illinois.

Más información sobre la demanda, junto con un pedido de apoyo de esta acción, está disponible en cps.edu/Equality. Esta demanda ha sido presentada bajo la Ley de Derechos Civiles de Illinois y es la primera de su tipo.

Confiamos en que al plantearse este pleito en la corte, el Gobernador y el estado de Illinois pongan fin a la discriminación que sufren los estudiantes de Chicago, y que las escuelas de CPS reciban recursos de manera justa. Les agradecemos su apoyo y vamos a actualizar regularmente la información a medida que continúe este proceso.

Atentamente,



Frank Clark

Presidente

Junta de Educación de Chicago



Forrest Claypool

Director Ejecutivo

Escuelas Públicas de Chicago